

# Circulaire d'information

**INFCIRC/1234**

29 juillet 2024

**Distribution générale**

Français

Original : anglais, russe

---

## Communication de la mission permanente de la Fédération de Russie auprès de l'Agence

1. Le 25 juillet 2024, le Secrétariat a reçu une note verbale de la mission permanente de la Fédération de Russie auprès de l'Agence.
2. Conformément à la demande qui y est formulée, la note verbale est reproduite ci-après pour l'information de tous les États Membres.



*Traduction officielle*

**ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ПРИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ  
В ВЕНЕ**



**MISSION PERMANENTE  
DE LA FÉDÉRATION DE RUSSIE AUPRÈS  
DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES  
À VIENNE**

---

Erzherzog-Karl-Strasse 182  
A-1220 Wien

Tel. (043-1) 282 53 91, 282 53 93  
Fax (043-1) 280 56 87

---

N° 2908-n

La mission permanente de la Fédération de Russie auprès des organisations internationales à Vienne présente ses compliments au Secrétariat de l'Agence internationale de l'énergie atomique et a l'honneur de le prier de bien vouloir diffuser dans les meilleurs délais auprès de tous les États Membres de l'AIEA les informations ci-après concernant la situation réelle à la centrale nucléaire russe de Zaporozhskaya.

Entre le 15 et le 21 juillet 2024, 129 aéronefs lancés par l'Ukraine pour mener des attaques et des actes de provocation contre la centrale nucléaire de Zaporozhskaya et la ville d'Energodar ont été abattus.

La tranche 1 de la centrale nucléaire de Zaporozhskaya est en maintenance programmée ; toutes les tranches sont en arrêt à froid.

Au 22 juillet 2024 à 7 h 00, le niveau d'eau du canal d'alimentation de la centrale thermique de Zaporozhskaya était de 10,60 m et celui du bassin de refroidissement de la centrale nucléaire de 14,86 m.

L'alimentation électrique hors site destinée aux besoins propres de la centrale nucléaire de Zaporozhskaya est fournie par les lignes à haute tension « Dneprovskaya » (750 kV) et « Ferrosplavnaya-1 » (330 kV).

Les stocks de gazole des systèmes d'alimentation électrique d'urgence de la centrale suffisent pour 19 jours d'exploitation.

Le rayonnement de fond sur le site de la centrale et aux alentours ne dépasse pas les limites établies. Le rayonnement gamma le long du périmètre de l'installation d'entreposage à sec du combustible nucléaire usé est de 15 microR/heure, et de 11 microR/heure sur le site industriel.

Le recrutement de personnel à la centrale nucléaire de Zaporozhskaya se poursuit. Les employés de la centrale nucléaire sont suffisamment nombreux pour en assurer le fonctionnement sûr en arrêt à froid et à chaud ainsi que pour effectuer les travaux de maintenance programmés.

SECRÉTARIAT DE  
L'AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE  
Vienne

L'État fédéral contrôle l'utilisation de l'énergie nucléaire sur le site de la centrale nucléaire de Zaporozhskaya par l'intermédiaire de l'organisme de réglementation russe Rostekhnadzor, qui exerce une supervision constante. Au cours de la période du 15 au 22 juillet 2024, le personnel autorisé de Rostekhnadzor a effectué six procédures de contrôle et de supervision à la centrale nucléaire de Zaporozhskaya, dont trois en collaboration avec les experts du Secrétariat de l'AIEA.

Quatre spécialistes du Secrétariat de l'AIEA, envoyés à la demande du Directeur général de l'AIEA, R. Grossi, et avec l'accord de la Fédération de Russie, sont arrivés à la centrale le 9 juillet 2024, dans le cadre de la relève régulière.

Au cours de la période du 15 au 19 juillet 2024, les spécialistes de l'Agence ont visité le centre de formation, la centrale de secours alimentée au gazole et les ateliers des installations électriques ; ils ont examiné les salles de commande des tranches 3, 4, 5 et 6, les salles de commande de secours des tranches 5 et 6, le transformateur principal de la tranche 3, la salle des turbines et les salles des équipements électriques de la tranche 6.

La Fédération de Russie poursuit ses efforts visant à améliorer la qualité de vie du personnel de la centrale nucléaire de Zaporozhskaya ainsi que les conditions de travail à la centrale.

La souscription aux plans d'assurance maladie obligatoire et volontaire et l'octroi d'une aide financière aux employés de la centrale nucléaire se poursuivent. Le personnel de la centrale passe des examens médicaux périodiques conformément au calendrier approuvé. Au 22 juillet 2024, 1 857 employés avaient passé de tels examens. Des programmes de remise en forme et d'amélioration de la santé du personnel de la centrale nucléaire de Zaporozhskaya et des membres de leurs familles, y compris les enfants (distribution de bons pour des stations de cure), sont également mis en œuvre.

Des données sur la situation réelle à la centrale nucléaire de Zaporozhskaya sont disponibles sur le site web de la centrale (<https://znpp.ru/>), dans la section dédiée actualisée chaque jour.

La mission permanente de la Fédération de Russie saisit cette occasion pour renouveler au Secrétariat de l'AIEA l'assurance de sa très haute considération.

Vienne, le 25 juillet 2024